



ESTADO PLURINACIONAL DE
BOLIVIA



Aduana Nacional
Trabaja por ti

GERENCIA NACIONAL JURÍDICA

CIRCULAR No. 121/2023

La Paz, 16 de junio de 2023

REF.: NOTA VCEI - 1555 DE 06/06/2023, DEL VICEMINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INTEGRACIÓN DEPENDIENTE DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES.

Para conocimiento y difusión, se remite la Nota con Cite: VCEI -1555 de 06/06/2023, del Viceministerio de Comercio Exterior e Integración dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores, que adjunta copia de la Nota con Cite: EB.BR-NSC- 371/2023, de 30/05/2023, de la Embajada de Bolivia en Brasil, consignando el Oficio N° 30- 44/361 de 19/05/2023, de la Embajada de la República de Kazajstán, que hace conocer los sellos y firmas de los funcionarios de las dos Cámaras Regionales de Empresarios con derecho a certificar y emitir certificados de origen avalados por la Cámara Nacional de Empresarios "Atameken", válidos a partir del 1 de junio de 2023.

Abigail Verónica Zegarra Fernández
Abigail Verónica Zegarra Fernández
GERENTE NACIONAL JURÍDICO a.i.
ADUANA NACIONAL

G.N.J.
Marcelo A.
Flore T.
A.N.

D.G.L.
Susana V.
Castro A.
A.N.

D.G.L.
Gloria J.
Majano A.
A.N.

D.G.L.
María C.
Gales S.
A.N.

GNJ: AVZF
DGL: mart/svca/gjma/mcgs
CC: an.hivo



REPUBLICA DE BOLIVIA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

VICEMINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INTEGRACION

000043

GESTION

1:35

4013 2023 /

60671

11 2 78

[Handwritten signature]

Clasificación: ORDINARIA

VCEI - 1 5 55

La Paz, 06 JUN 2023

Señora
Karina Liliana Serrudo Miranda
Presidenta Ejecutiva a.i.
ADUANA NACIONAL
Presente.-

REF.: SELLOS Y FIRMAS DE FUNCIONARIOS
EMITIDO POR LA REPUBLICA DE
KAZAJSTÁN

Señora Presidenta Ejecutiva a.i.:

Me dirijo a usted, a objeto de remitir copia de la nota EB.BR.-NCS-371/2023 de la Embajada de Bolivia en Uruguay que transmite el oficio N°38 de la Embajada de la República de Kazajstán, mediante el cual hace conocer los sellos y firmas de los funcionarios de las dos Cámaras Regionales de Empresarios con derecho a certificar y emitir certificados de origen avalados por la Cámara Nacional de Empresarios "Atamaken" de mencionado país, asimismo, se informa que los citados sellos y firmas serán válidos a partir del 1 de junio de 2023.

Con este motivo reitero a usted, las seguridades de mi distinguida consideración.

[Large handwritten signature]

ADJUNTO LO INDICADO
H.R. 8899.23
VCEI: 2574
BBF/AL/AG/IMA

U

Aduana Nacional
RECIBIDO
PRESIDENCIA EJECUTIVA

FECHA: 07 JUN 2023

HORA: 10:39

Certificac Total de Folios: 07

HR: 4013 2023 / 11 2 78

CLAVE:

Firma:

2023 AÑO DE LA JUVENTUD HACIA EL BICENTENARIO



BOLIVIA

EMBAJADA DE BOLIVIA
EN BRASIL

NOTA SC

Clasificación: URGENTE

Brasilia, 30 de mayo de 2022

EB.BR.-NSC-371/2023

Hoja Ruta: 8899.23

DIRIGIDA A:	Emb. Benjamín Juan Carlos Blanco Ferri VICEMINISTRO DE COMERCIO EXTERIOR E INTEGRACIÓN MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
CON COPIA A:	
DE:	Horacio Villegas Pardo MINISTRO CONSEJERO EMBAJADA DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA EN LA REPÚBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL
REFERENCIA:	KAZAJSTÁN REMITE SELLOS Y MUESTRAS DE FIRMAS ACTUALIZADOS DE FUNCIONARIOS DE LA CÁMARA NACIONAL DE EMPRESARIOS DE ESE PAIS.
CIUDAD - PAIS	La Paz - Bolivia
Nº DE PAGINAS:	6 (INCLUYENDO ESTA)

Señor Viceministro:

Tengo a bien dirigirme a usted con el propósito de remitir adjunta a la presente la Nota Nº30-44/361, mediante la cual la Embajada de la República de Kazajstán en Brasilia, envía las muestras de sellos y firmas de los funcionarios autorizados de certificar y emitir certificados de origen presentados por la Cámara Nacional de Empresarios "Atameken", válidos a partir del día 01 de junio del presente.

Al agradecerle instruir a quien corresponda, retransmitir la información adjunta a los servicios de aduanas y otras autoridades competentes, hago propicia la ocasión para expresarle las seguridades de mi muy distinguida consideración.


Horacio Villegas Pardo
Ministro Consejero
Encargado de Negocios a i
Embajada de Bolivia en la República Federativa del Brasil



**EMBAJADA
DE LA REPÚBLICA DE KAZAJSTÁN
EN LA REPÚBLICA FEDERATIVA
DE BRASIL**

N°30-44/361

La Embajada de la República de Kazajstán en la República Federativa de Brasil saluda atentamente a la Honorable Embajada del Estado Plurinacional de Bolivia en la República Federativa de Brasil y tiene el honor de transmitir las muestras actualizadas de los sellos y muestras de las firmas de los funcionarios de las 2 cámaras regionales de empresarios con derecho a certificar y emitir certificados de origen presentados por la Cámara Nacional de Empresarios «Atameken» de la República de Kazajstán, válidos a partir del 1 de junio de 2023.

Apéndice: 4 p.

A este respecto, la Embajada de la República de Kazajstán le agradecería que remitiera estos documentos a los servicios de aduanas y otras autoridades competentes de su país.

La Embajada de la República de Kazajstán en la República Federativa de Brasil aprovecha la oportunidad para renovar a la Honorable Embajada del Estado Plurinacional de Bolivia en la República Federativa de Brasil las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Brasilia, 19 de mayo de 2023

**A LA HONORABLE
EMBAJADA DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA
EN LA REPÚBLICA FEDERATIVA DE BRASIL**
Brasilia

The Republic of Kazakhstan

**The body authorized to issue
Certificates of Origin**

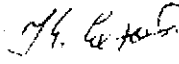
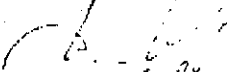
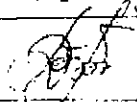
Chamber of entrepreneurs of Almaty region

1. Address: Republic of Kazakhstan, Konaev sity, 1 st microdistrict, section
14B

tel./fax +7(7282)401027

e-mail: Qonaev@atameken.kz

2. Signatures of authorized persons:

№	Name and Surname	Signature Sample
1.	Chunkunov Kuandyk	
2.	Moldagaliyev Damir	
3.	Orynova Dina	

3. Sample of the official stamp print:



The Republic of Kazakhstan

**The body authorized to issue
Certificates of Origin**

Chamber of entrepreneurs of Kostanay region

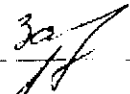
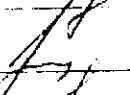
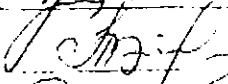
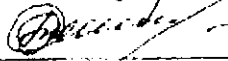
1. Address:

Al-Farabi avenue, 114
Kostanay city
Kostanay region
Republic of Kazakhstan, 110000

tel./fax: +7(7142) 394208

E-mail: kostanay@atameken.kz

2. Signatures of authorized persons:

№	Name and Surname	Signature Sample
1.	Natalya Zagoruiko	
2.	Yelena Kunkel	
3.	Natalya Mikishenko	
4.	Tatyana Yakovleva	

3. Sample of the official stamp print:

